



# 經 濟 暨 社 會 理 事 會

正 式 紀 錄

第 五 十 一 屆 會 第 二 期 會 議

一 九 七 一 年 十 月 二 十 七 日 ， 二 十 八 日 及 二 十 九 日 ，  
十 一 月 二 十 三 日 及 三 十 日 以 及 十 二 月 二 十 日

## 決 議

編 補 第 一 號 甲

聯 合 國

### 如何購取聯合國出版物

聯合國出版物在全世界各地之書店及經售處均有發售。

請向書店詢問或逕函紐約或日內瓦之聯合國銷售組。

### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.



# 經濟暨社會理事會

正式紀錄

第五十一屆會第二期會議

一九七一年十月二十七日, 二十八日及二十九日,  
十一月二十三日及三十日以及十二月二十日

## 決議

編補第一號甲

聯合國

一九七二年, 紐約

## 例 言

聯合國文件均以英文大寫字母及數字編號。凡提及此種編號，即指聯合國的某一文件而言。

各項決議均經編號，以資識別。括弧外的數字係指決議號數，括弧內的數字係指通過各該決議的某一屆會議。

經濟暨社會理事會所有決議係按其通過先後次序排列。理事會第五十一屆會第二期會議所通過的決議一覽表附列本卷卷末。

E/5073/Add.1

# 目次

第五十一屆會議第二期會議議程	頁次
.....	v

## 理事會第五十一屆會議 第二期會議通過的決議 〔一六四七(五十一)至一六五三(五十一)〕

### 經濟問題

一六四七(五十一) . 國際貨幣基金會報告書(項目一)	
一九七一年十月二十七日決議	1
一六四八(五十一) . 國際復興建設銀行和國際發展協會報告書及國際銀公司報告書(項目二)	
一九七一年十月二十八日決議	1
一六四九(五十一) . 貿易及發展理事會報告書(項目三)	
一九七一年十月二十九日決議	1
一六五〇(五十一) . 世界糧食方案:一九七三——一九七四年度的認捐目標(項目六)	
一九七一年十月二十九日決議	1
一六五二(五十一) . 國際貨幣改革(項目一)	
一九七一年十月二十九日決議	2

### 特別問題

一六五一(五十一) . 各專門機關和與聯合國有連系的國際機構執行准許殖民地國家及民族獨立宣言的情況(項目五)	
一九七一年十月二十九日決議	2
一六五三(五十一) . 設立國際大學問題(項目七)	
一九七一年十一月二十三日決議	3

### 其他決定

方案及協調事宜委員會第十屆會報告書(項目四)	4
委派應用科學及技術促進發展問題諮詢委員會委員國(項目八)	4
委派發展設計委員會委員國(項目十)	4
委派防止及控制犯罪事宜委員會委員國(項目十)	4
選舉統計委員會一個委員國(項目十一(a))	4
選舉天然資源委員會十六個委員國(項目十一(b))	4
選舉聯合國發展方案理事會十一個理事國(項目十一(c))	4
科學及技術委員會和覆核及評估委員會的會議紀錄(項目九)	5
第五十二屆會組織會議臨時議程的審議(項目十二)	5
決議一覽表	6



## 第五十一屆會議第二期會議議程

理事會於一九七一年十月二十七日  
第一八〇〇次會議通過

- 一 國際貨幣基金會報告書
- 二 國際銀行體系各機關報告書
- 三 貿易及發展理事會報告書
- 四 方案及協調事宜委員會第十屆會報告書
- 五 各專門機關和與聯合國有連系的國際機構執行准許殖民地國家及民族獨立宣言的情況〔十三<sup>\*</sup>〕
- 六 世界糧食方案：一九七三——一九七四年度的認捐目標
- 七 設立國際大學問題
- 八 應用科學及技術促進發展問題諮詢委員會〔十，b〕<sup>\*,\*\*</sup>
- 九 科學及技術委員會和覆核及評估委員會：會議紀錄<sup>\*\*\*</sup>
- 十 委派發展設計委員會委員國和防止及控制犯罪事宜委員會委員國
- 十一 選舉：
  - (a) 選舉統計委員會一個委員國〔十八<sup>\*</sup>〕；
  - (b) 選舉天然資源委員會十六個委員國；
  - (c) 選舉聯合國發展方案理事會十一個理事國。<sup>\*\*</sup>
- 十二 第五十二屆會組織會議臨時議程的審議

---

\* 第五十一屆會的議程項目。

\*\* 此一項目下的提案在一九七一年十二月二十日第一八〇八次會議上撤回。

\*\*\* 理事會於一九七一年十二月二十日第一八〇八次會議決定在議程中增列此一項目。





## 理事會第五十一屆會議第二期會議通過的決議

### 經濟問題

#### 一六四七（五十一）。國際貨幣基金會報告書

經濟暨社會理事會  
欣然注意到國際貨幣基金會報告書。<sup>1</sup>

一九七一年十月二十七日，  
第一八〇一次全體會議。

#### 一六四八（五十一）。國際復興建設銀行和國際發展協會報告書及國際銀公司報告書

經濟暨社會理事會  
欣然注意到國際復興建設銀行和國際發展協會報告書及國際銀公司報告書。<sup>2</sup>

一九七一年十月二十八日，  
第一八〇三次全體會議。

#### 一六四九（五十一）。貿易及發展理事會報告書

經濟暨社會理事會，  
考慮了貿易及發展理事會常年報告書，<sup>3</sup>  
一、將該報告書提送大會；

二、促請大會注意各方在理事會第一八〇四次會議上對此問題所提出的評論和意見。

一九七一年十月二十九日，  
第一八〇四次全體會議。

#### 一六五〇（五十一）。世界糧食方案：一九七三—一九七四年度的認捐目標

經濟暨社會理事會，  
考慮了聯合國／糧農組織世界糧食方案政府間委員會第九次常年報告書，<sup>4</sup>

注意到政府間委員會關於一九七三—一九七四年度方案的志願捐助目標所提出的意見和建議，

憶及一九六八年十二月二十日大會決議二四六二（二十三）和一九七〇年十二月十一日大會決議二六八二（二十五），其中大會確認世界糧食方案在多邊糧食援助方面所獲得的經驗，

一、將下開決議草案送請大會考慮並予認可：

“大會，

“憶及其一九六五年十二月二十日決議二〇九五（二十）規定世界糧食方案應在每次認捐會議以前加以復核，

“憶及其一九六九年十二月五日決議二五二七（二十四）第五段規定，除應辦理上述復核外，下次認捐會議至遲應在一九七二年初召開，屆時應請各國政府認定其一九七三年及一九七四年的捐額，以期達到大會及聯合國糧食農業組織大會可能建議的目標，

“注意到聯合國／糧農組織世界糧食方案政府間委員會第十九屆會和經濟暨社會理事會第五十一屆會辦理了方案的復核工作，

“審議了經濟暨社會理事會一九七一年十月二十九日決議一六五〇（五十一），及政府間委員會報告書所載的建議，<sup>5</sup>

<sup>1</sup> 國際貨幣基金會，常年報告書，一九七一年（美京華盛頓）。秘書長以備忘錄（E/5075）將報告書摘要提送經濟暨社會理事會各理事國。

<sup>2</sup> 國際復興建設銀行—國際發展協會，常年報告書，一九七一年（美京華盛頓）；國際銀公司，常年報告書，一九七一年（美京華盛頓）。秘書長以備忘錄（E/5074）將各該報告書的摘要提送經濟暨社會理事會各理事國。

<sup>3</sup> 大會正式紀錄，第二十六屆會，補編第十五號（文件 A/8415）。

<sup>4</sup> 參看 E/5022。

<sup>5</sup> 並參看 E/L.1462/Add.1。

“ 確認世界糧食方案創辦以來所實施的多邊糧食援助，頗有價值，這種行動，作為一種投資方式，並為應付緊急糧食需要，都必須繼續，

“ 一、 規定一九七三及一九七四兩年度對世界糧食方案的志願捐助目標為三億四千萬美元，其中現金及勞務捐助至少應占三分之一，並希望其他各方面因認清健全計劃請求的未來數額，及糧食方案在更高水平從事業務的能量，提供大量額外捐助，以擴充上述資源；

“ 二、 要求聯合國會員國及聯合國糧食農業組織會員國和協商會員國盡力保證充分達到這個目標；

“ 三、 請秘書長與聯合國糧食農業組織幹事長合作，為此目的，於一九七二年初在聯合國總部召開認捐會議；

“ 四、 決定除辦理大會決議二〇九五(二十)所規定的復核外，再下一次認捐會議至遲應在一九七四年初召開，屆時應請各國政府認定其一九七五年及一九七六年的捐額，以期達到大會及聯合國糧食農業組織大會可能建議的目標”；

三、 要求聯合國會員國及聯合國糧食農業組織會員國和協商會員國作必要的準備，以便在第五次世界糧食方案認捐會議上宣佈認捐數額。

一九七一年十月二十九日，  
第一八〇五次全體會議。

聽取了國際貨幣基金會總經理一九七一年十月二十七日在理事會的發言，<sup>7</sup>

注意到一九七一年九月二十日貿易及發展理事會決議八十四(十一)，

一、 對於國際貨幣的嚴重紊亂狀況，特別是此種狀況對於發展中國家的經濟和社會進展所發生的影響，表示嚴重關切；

二、 確信，聯合國、國際貨幣基金會和其他各有關國際組織的所有成員國如果按照一九七一年七月三十日理事會決議一六二七(五十一)所表明的意義行事，一定可以對於目前的危機找到滿意的解決辦法並可避免危機再度發生；

三、 滿意地注意到國際貨幣基金會理事會第二十六次常年會議所通過的第 26.9 號決議，希望此一決議成為及早妥善解決目前危機的初步基礎，同時顧到所有成員國的利益，尤其是發展中國家的利益；

四、 肯定認為應使國際貨幣基金會全體成員國有機會在一開始時即充分參加導致國際貨幣改革的諮商和談判；

五、 要求聯合國成員國和國際貨幣基金會合作，尋求公勻解決辦法，以便實現第二個聯合國發展十年國際發展策略的總的和目標。

一九七一年十月二十九日，  
第一八〇五次全體會議。

## 一六五二(五十一)。國際貨幣改革

經濟暨社會理事會，  
研究了國際貨幣基金會報告書，<sup>6</sup>

<sup>6</sup> 參看附註一。

<sup>7</sup> 參看經濟暨社會理事會正式紀錄，第五十一屆會第二期會議，第一八〇〇次會議。

## 特別問題

### 一六五一(五十一)。各專門機關和與聯合國有連系的國際機構執行准許殖民地國家及民族獨立宣言的情況

經濟暨社會理事會，  
審議了標題為“各專門機關和與聯合國有連系

的國際機構執行准許殖民地國家及民族獨立宣言的情況”的項目，

審查了秘書長關於這個項目的詳盡報告書，<sup>8</sup>  
又審查了理事會主席的報告書，<sup>9</sup> 方案及協調

<sup>8</sup> 參看秘書長以備忘錄(E/5033 及 Add.1-4) 提送理事會的 A/8314 及 Add.1-4。

<sup>9</sup> E/5079。

事宜委員會第十屆會報告書，<sup>10</sup>以及協調事宜行政委員會第三十七次報告書中的有關一章，<sup>11</sup>

一 注意到理事會主席的報告書，並認可其中所載的結論和建議；

二 建議各專門機關和聯合國體系內各組織就這些結論和建議採取行動；

三 訓令所屬非政府組織委員會研究具有理事會諮商地位的各非政府組織如何能幫助實現該宣言和大會其他有關決議內所載的目標，並向理事會第五十四屆會提出報告，同時妥為顧到理事會第五十一屆會第二期會議關於這一項目的討論情況；

四 決定將理事會主席報告書和方案及協調事宜委員會報告書提送大會，以便由第四委員會對這一項目加以審議。

一九七一年十月二十九日，  
第一八〇五次全體會議。

一六五三（五十一）。設立國際大學問題

經濟暨社會理事會，

注意了秘書長依照一九七〇年十二月十一日大會決議二六九一（二十五）所作研究的報告書<sup>12</sup>和附件，

一 將這個報告書提送大會第二十六屆會；

二 請大會注意經濟暨社會理事會關於這一問題的評論和意見；<sup>13</sup>

三 並請大會注意，理事會不會有機會討論秘書長就設立國際大學問題向它提出的報告書，因此建議大會延至第二十七屆會審議這個項目，以便理事會可有機會向大會提出具體建議。

一九七一年十一月二十三日，  
第一八〇六次全體會議。

<sup>10</sup> 參看經濟暨社會理事會正式紀錄，第五十一屆會，補編第九號甲（E/5072/Rev.1）。

<sup>11</sup> E/5012，第壹部分。

<sup>12</sup> 秘書長以備忘錄(E/5083) 提送理事會的文件A/8510。

<sup>13</sup> 參看經濟暨社會理事會正式紀錄，第五十一屆會第二期會議，第一八〇六次會議。

## 其他決定

### 方案及協調事宜委員會第十屆會報告書

理事會在一九七一年十一月三十日第一八〇七次會議上決定，將方案及協調事宜委員會第十屆會第二期會議報告書，連同附載的聯合國預算編製的替代方式，<sup>14</sup>提請行政及預算問題諮詢委員會審議，同時並連同秘書長報告書<sup>15</sup>一併提送大會。

### 委派應用科學及技術促進發展問題諮詢委員會委員國

理事會在一九七一年十二月二十日第一八〇八次會議上決定延至第五十二屆會的組織會議委派應用科學及技術促進發展問題諮詢委員會委員國。

### 委派發展設計委員會委員國

理事會在一九七一年十二月二十日第一八〇八次會議上決定延至第五十二屆會的組織會議委派發展設計委員會委員國。

### 委派防止及控制犯罪事宜委員會委員國

理事會在一九七一年十二月二十日第一八〇八次會議上：

(a) 認可委派秘書長所推薦的下列十三個防止及控制犯罪事宜委員會委員國，<sup>16</sup>自一九七二年一月一日起任期三年：

錫耳維·因基里·錫提拉夫人（芬蘭）

莫里斯·埃達洛特先生（法國）

阿耳豐斯·博尼先生（象牙海岸）

諾曼·埃·卡爾森先生（美利堅合眾國）

威廉·羅伯特·考克斯先生（大不列顛及北愛爾蘭聯合王國）

塔斯林·澳拉瓦耳·伊利阿斯先生（尼日利亞）

約瑟夫·戈多尼先生（匈牙利）

阿梅德·卡利法先生（埃及）

皮埃特羅·曼卡先生（意大利）

卡利格·阿梅德·納格維先生（印度）

哈木多·腊曼先生（巴基斯坦）

霍塞·阿瑟·阿耳佛斯·達·克魯茲·里歐斯先生（巴西）

波里斯·埃·維克托婁夫先生（蘇維埃社會主義共和國聯盟）

(b) 決定延至第五十二屆會的組織會議委派其餘兩個委員國。

### 選舉統計委員會一個委員國

理事會在一九七一年十二月二十日第一八〇八次會議上決定延至第五十二屆會的組織會議從拉丁美洲國家中選出一個委員國。

### 選舉天然資源委員會十六個委員國

理事會在一九七一年十二月二十日第一八〇八次會議上：

(a) 選出錫蘭、哥斯達黎加、希臘、匈牙利、科威特、馬來西亞、蘇丹、特立尼達和多巴哥、烏干達、烏克蘭蘇維埃社會主義共和國和扎伊爾為天然資源委員會委員國；

(b) 決定延至第五十二屆會的組織會議從非洲國家中選出一個委員國，從亞洲國家中選出一個委員國，從拉丁美洲國家中選出一個委員國，從西歐和其他國家中選出兩個委員國；

(c) 決定延至第五十二屆會的組織會議對這十六個新增委員國的任期作成決定。

### 選舉聯合國發展方案理事會十一個理事國

理事會在一九七一年十二月二十日第一八〇八次會議上選定奧地利、危地馬拉、伊朗、黎巴嫩、摩洛哥、波蘭、土耳其、上沃爾特、瑞典、扎伊爾和贊比亞。

以抽籤方式決定奧地利、危地馬拉、伊朗和摩洛哥任期一年；瑞典；扎伊爾和贊比亞任期兩年；黎巴嫩、波蘭、土耳其和上沃爾特任期三年。

<sup>14</sup>參看經濟暨社會理事會正式紀錄，第五十一屆會，補編第九號甲（E/5072/Rev.1），第叁章和附件叁。

<sup>15</sup>A/C.5/1363 及 Add.1.

<sup>16</sup>E/5085 及 Corr.1.

## 科學及技術委員會和覆核及評估委員會的 會議紀錄

理事會在一九七一年十二月二十日第一八〇八次會議上決定授權科學及技術委員會和覆核及評估委員會各自製備會議紀錄的簡要紀錄。

## 第五十二屆會組織會議臨時議程的審議

理事會在一九七一年十二月二十日第一八〇八次會議上核定第五十二屆會組織會議的臨時議程。<sup>17</sup>

<sup>17</sup> E/5084.

## 決議一覽表

註。 經濟暨社會理事會決議係依通過之先後次序編號。 本一覽表開列理事會第五十一屆會第二期會議通過之一切決議。

決議編號	標 題	議程項目	通過日期	頁次
一六四七（五十一）	國際貨幣基金會報告書· · · · ·	一	一九七一年十月二十七日	1
一六四八（五十一）	國際復興建設銀行和國際發展協會報告書及國際銀公司報告書· · · ·	二	一九七一年十月二十八日	1
一六四九（五十一）	貿易及發展理事會報告書· · · · ·	三	一九七一年十月二十九日	1
一六五〇（五十一）	世界糧食方案：一九七三—一九七四年度的認捐目標· · · · ·	六	一九七一年十月二十九日	1
一六五一（五十一）	各專門機關和與聯合國有連系的國際機構執行准許殖民地國家及民族獨立宣言的情況· · · · ·	五	一九七一年十月二十九日	2
一六五二（五十一）	國際貨幣改革· · · · ·	一	一九七一年十月二十九日	2
一六五三（五十一）	設立國際大學問題· · · · ·	七	一九七一年十一月二十三日	3